

## 苏格兰专有名词汉英对照

英文 (按开头字母顺序排序)	中文
Aberdeen	阿伯丁
Adam Smith	亚当·斯密
Alexander Graham Bell	贝尔
Andrew Carnegie	安德鲁·卡耐基
British Council Scotland	英国文化协会苏格兰办公室
Bute House	布特楼
Cabinet Secretary	内阁大臣
Cabinet Secretary for Education and Lifelong Learning	苏格兰教育及终身教育大臣
Carnoustie	卡诺斯蒂
Chief Science Advisor	首席科学顾问
Confucius Classrooms	孔子课堂
Confucius Institute in Scotland	苏格兰孔子学院
David Hume	大卫·休谟
Dundee	邓迪
Edinburgh	爱丁堡
First Minister	首席大臣
Fresh Talent: Work in Scotland Scheme	招贤纳士：在苏格兰工作计划
General Teaching Council for Scotland	苏格兰教学协会
Glasgow	格拉斯哥
Gleneagles	鹰谷
Global Friends of Scotland	苏格兰全球朋友社
Highland and Islands Enterprise	苏格兰北部经济发展分署
Holyrood Building	荷里路德议会大厦
Homecoming 2009	2009回归苏格兰之年
Inverness	因弗内斯
J. K. Rowling	J. K. 罗琳
John Logie Baird	贝尔德
Learning and Teaching Scotland	苏格兰教学局
Lord Advocate	法律事务总长
Minister for Children & Early Years	儿童与早期教育大臣
Minister for Community Safety	社区安全大臣
Minister for Communities & Sport	社区与体育大臣
Minister for Europe, External Affairs & Culture	欧洲事物、外部事物及文化大臣
Minister for Enterprise, Energy & Tourism	企业、能源及旅游大臣
Minister for Environment	环境大臣
Minister for Parliamentary Business	议会事务大臣
Minister for Public Health	公共卫生大臣
Minister for Schools and Skills	学校管理与技能培训大臣

Minister for Transport, Infrastructure & Climate Change	交通、基础设施及气候变化大臣
MSP (Member of the Scottish Parliament)	苏格兰议会议员
Muirfield	莫里菲尔德
National Galleries of Scotland	苏格兰艺术馆集团
National Gallery of Scotland	苏格兰艺术馆
Non Departmental Public Body	非政府部门公共机构
Presiding Officer	议长
QAA Scotland	苏格兰高教质量管理署
Relocation Advisory Service	迁居咨询服务中心
Rob Roy MacGregor	罗布·罗伊·麦格雷戈
Robert Burns	罗伯特·彭斯
Robert Louis-Stevenson	罗伯特·路易斯·史蒂文森
Royal and Ancient (R&A)	皇家与久享协会（皇久协会）
Royal and Ancient Golf Club	圣安德鲁斯皇家与久享高尔夫俱乐部
Royal Mile	皇家英里街
Saltire Prize	兰十字奖
Scottish Cabinet	苏格兰内阁
Scottish Conservative Party	苏格兰保守党
Scottish Development International (SDI)	苏格兰国际发展局
Scottish Enterprise	苏格兰工商委员会
Scottish Further and Higher Education Funding Council	苏格兰高等教育和延续教育拨款委员会
Scottish Government	苏格兰政府
Scottish Labour Party	苏格兰工党
Scottish Liberal Democrats	苏格兰自由民主党
Scottish National Party	苏格兰民族党
Scottish Networks International	苏格兰国际网络
Scottish Parliament	苏格兰议会
Scottish Qualifications Authority	苏格兰学历管理委员会
Sir Alexander Fleming	亚历山大·弗莱明爵士
Sir Walter Scott	沃尔特·司各特爵士
St Andrews	圣安德鲁斯
St Andrews Cross/Saltire	苏格兰十字旗
Stirling	斯特灵
Turnberry	坦伯利
Visit Scotland	苏格兰旅游局
William Wallace	威廉·华莱士
Year of Homecoming	回归苏格兰之年